

RAIDER[®] PRO

- Акумулаторен уред за обдухване
- Cordless Blower
- Suflanta de frunze cu acumulator
- Akumulatorski duvač lišća
- Μπαταρίας - φυσητήρες απορροφητήρες κήπου
- Akku-Laubbläser

RDP-QBL20
SOLO
USER'S MANUAL



RAIDER[®]
R20 System Pro

Contents

5	BG	схема
6	BG	оригинална инструкция за експлоатация
11	EN	instructions' manual
15	RO	instrucțiuni
20	EL	οδηγίες
26	DE	Original-Bedienungsanleitung



RAIDER[®] Pro R20 System		
	Art. No.	Item Description
	030130	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20
	030220	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20S
	030131	R20 Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13 mm 50Nm Solo RDP-SCDI20
	030217	R20 Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13 mm 50Nm Solo RDP-SCDI20S
	030222	R20 Auto touch cordless drill Solo RDP-SCDA20
	030159	R20 Brushless cordless drywall screwdriver Solo RDP-SBES20
	030132	R20 Cordless Hex Impact Driver Li-ion 1/4" 180 Nm Solo RDP-SHID20
	030133	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 250 Nm Solo RDP-SCIW20
	030134	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20-5
	030221	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20S
	030151	R20 Cordless Rotary Hammer Brushless Li-ion SDS-plus Solo RDP-SBRH20
	030135	R20 Cordless Rotary Hammer Li-ion SDS-plus Solo RDP-SRH20
	030136	R20 Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 10000min-1 Solo RDP-SBAG20
	030223	R20 Brushless Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125mm 11500min-1 Solo RDP-SBAG20S

RAIDER® Pro R20 System		
	Art. No.	Item Description
	030152	R20 Cordless Mixer Li-ion Solo RDP-SHM20
	030137	R20 Cordless Jig Saw Li-ion quick 80mm Solo RDP-SJS20
	030138	R20 Cordless Reciprocating Saw Li-ion quick Solo RDP-SRS20
	030139	R20 Cordless Circular Saw Li-ion Ø165x20 mm 24T 4200 min ⁻¹ laser Solo RDP-SCS20
	163143	Circular Saw Blade Tungsten Carbide Tipped Ø165x20 mm 24T
	030140	R20 Cordless Random Orbit Sander Li-ion Ø125 mm variable speed Solo RDP-SRSA20
	030141	R20 Cordless Multi-Tool Li-ion 3° variable speed quick Solo RDP-SOMT20
	030154	R20 Cordless Glue gun Li-ion ø11 Solo RDP-SGLG20
	030160	R20 Cordless heat gun Li-ion Solo RDP-SHG20
	030153	R20 Cordless stapler comb Li-ion Solo RDP-SST20
	074202	R20 Пистолет за боя акум. Li-ion Ø1.5 1.8 2.2 mm 1 L Solo RDP-SSGC20
	039706	R20 Adapter USD with lamp for series RDP-R20 System
	075328	R20 Lawn mower Li-ion 360 mm 35L Solo RDP-SLM20

RAIDER[®] Pro R20 System		
	Art. No.	Item Description
	075711	R20 Cordless brush cutter with blade and trimmer head detachable shaft RDP-SBBC20 Set
	075712	Pole saw head tube for RDP-SBBC20
	075713	Hedge trimmer head with tube for RDP-SBBC20
	075545	R20 Cordless trimmer Li-ion 300 mm Solo RDP-SCBC20
	075707	R20 Cordless headgear Li-ion 510 mm Solo RDP-SCHT20
	075708	R20 Cordless pole saw Li-ion 510 mm set RDP-SPS20
	075710	R20 Cordless chain saw Li-ion 200 mm solo RDP-SCS20
	030155	R20 Cordless chain saw brushless 350 mm (14") Solo RDR-SBCS20
	090319	R20 Cordless wet and dry cleaner Solo RDR-SDWC20
	090320	R20 Ash cleaner Solo RDR-SWC20
	030211	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20 Set
	030219	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20S Set
	030215	R20 Brushless cordless drill Set RDP-SBCDA20 Set
	030208	Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13mm 50Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20 Set
	030216	Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13mm 50Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20S Set

!!! Може да има разлики в изображенията на закупената от вас машина

!!! There may be differences in the images of the machine you purchased.

Скорост на въздушната струя - 32m/s ; 42m/s ; 52m/s;

Blower speed - 32m/s ; 42m/s ; 52m/s ;



Изобразени елементи:

1. Пусков прекъсвач.
2. Ръкохватка.
3. Батерия
4. Порт за въздушно захранване.
5. Насочващ накрайник.
6. Изход за въздух

Product Features:

1. On/OFF switch.
2. Handle.
3. Battery
4. Air intake port.
5. Direction nozzle.
6. Air output.



ВГ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО.

Акумулаторната машина се доставя без батерия и зарядно. Използвайте само батерия и зарядно от серията R20 System.

EN BATTERY AND CHARGER INFORMATION.

The machine is supplied without a battery and charger. Use only battery and charger from the R20 System series.

BG



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155 (безплатен за цялата страна), www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-QBL20
Номинално напрежение	V DC	20
Макс. Скорост на въздуха	km/h	187
Обороти без натоварване	min ⁻¹	12500/14500/17000
Ниво на звуково налягане L_{PA}	dB	73dB(A), K = 3dB(A)
Ниво на звукова мощност L_{WA}	dB	84.7dB(A), K = 3dB(A)
Ниво на вибрации	m/s ²	4.0 m/s ² , K = 2,0 m/s ²

1. Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1.1. Безопасност на работното място.

1.1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.1.2. Не работете с акумулаторния уред за обдухване в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

По време на работа от акумулаторния уред за обдухване може да се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.

1.1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с акумулаторния уред за обдухване.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрол над акумулаторния уред за обдухване.

1.2. Безопасност при работа с електрически ток.

1.2.1. Щепселът на зарядното устройство трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменяне на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.

Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

1.2.2. Предпазвайте акумулаторния уред за обдухване от дъжд и влага.

Проникването на вода в акумулаторния уред за обдухване повишава опасността от токов удар.

1.3. Безопасен начин на работа.

1.3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте акумулаторния уред за обдухване, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

Един миг разсеяност при работа с акумулаторния уред за обдухване може да има за последствие тежки наранявания.

1.3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползваната Акумулаторен уред за обдухване и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътни затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

1.3.3. Избягвайте опасността от включване на акумулаторния уред за обдухване по невнимание. Ако, когато носите акумулаторния уред за обдухване, дръжте пръста си върху пусковия прекъсвач, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

1.3.4. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате акумулаторния уред за обдухване по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

1.3.5. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на акумулаторния уред за обдухване. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от патронника.

1.4. Грижливо отношение към акумулаторния уред за обдухване.

1.4.1. Не претоварвайте акумулаторния уред за обдухване. Използвайте акумулаторния уред за обдухване само съобразно неговото предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящата Акумулаторен уред за обдухване в зададения от производителя диапазон на натоварване.

1.4.2. Съхранявайте акумулаторния уред за обдухване на места, където не може да бъде достигната от деца. Не допускайте тя да бъде използвана от лица, които не са запознати с начина на работа с нея и не са прочели тези инструкции. Когато е в ръцете на неопитни потребители, акумулаторния уред за обдухване може да бъде опасна.

1.4.3. Поддържайте акумулаторния уред за обдухване грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклиняват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на акумулаторния уред за обдухване. Преди да използвате акумулаторния уред за обдухване, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на не добре поддържани електроинструменти и уреди.

1.4.4. Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове оказват по-малко съпротивление и с тях се работи по-леко.

1.4.5. Използвайте акумулаторния уред за обдухване, допълнителните приспособления и работните инструменти, съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на Акумулаторен уред за обдухване за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

1.5. Указания за безопасна работа, специфични за закупената от Вас Акумулаторен уред за обдухване.

Внимание! Загубата на контрол над електроинструмента може да доведе до възникване на трудови злополуки.

1.5.1. Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от производителя специално за този електроинструмент. Фактът, че можете да закрепите към машината определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

1.5.2. Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти.

1.5.3. Ако изпълнявате дейности, при които съществува опасност работният инструмент да попадне на скрити проводници под напрежение, дръжте електроинструмента само за електроизолираните ръкохватки. При влизане на работния инструмент в контакт с проводници под напрежение то се предава по металните детайли на акумулаторния уред за обдухване и това може да доведе до токов удар.

1.5.4. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.

1.5.5. Дръжте стабилно машината.

1.5.6. Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашата Акумулаторен уред за обдухване.

1.5.7. Да се използва само препоръчвания акумулатор и зарядно устройство.

1.5.8. Акумулаторът винаги трябва да се държи далече от източници на топлина. Да не се оставя за дълго време в среда с висока температура (на слънчеви места, в близост до нагреватели или там, където температурата надвишава 50°C).

1.5.9. Времето за зареждане на акумулаторната батерия не трябва да надвишава 1.5 часа, в противен случай тя може да се повреди.

1.5.10. Да се избягва зареждането на акумулаторната батерия при температури, по-ниски от 0°C.

1.5.11. Зарядното устройство е предназначено за работа само с нея. То не трябва да се използва за други цели.

1.5.12. Не поставяйте, каквито и да са метални предмети в зарядното устройство.

1.5.13. Батерията трябва да се презарежда, когато тя не успее да произведе достатъчно мощност за работа. Не продължавайте да използвате уреда за обдухване при тези условия. Следвайте процедурата за зареждане. Също така можете да зареждате частично използвана батерия, когато имате желание, без неблагоприятен ефект върху батерията..

1.5.14. За почистване на акумулаторния уред за обдухване използвайте мека и суха тъкан. Никога не използвайте какъвто и да е разтворител или алкохол.

1.5.15. Преди почистване на зарядното устройство го изключете от мрежата.

1.5.16. Ако Ви предстои да зареждате батерии последователно една след друга, между отделните зареждания правете паузи от 30 минути.

1.6. Специални условия за безопасност при работа със зарядното устройство.

Преди пристъпване към работа със зарядното устройство, трябва да се прочете цялата отнасяща се за него и съдържаща се в настоящата инструкция информация, както и означенията на зарядното устройство и батерията, за която то е предназначено.

1.6.1. За да се намали риска от телесни повреди и наранявания, зарядното устройство трябва да се използва единствено за зареждане на батерии от никелово-кадмиев тип. Батериите от друг тип могат да избухнат, да предизвикат тежки наранявания или други материални щети.

1.6.2. Зарядното устройство да не се излага на влиянието на влага или вода.

1.6.3. Използването на присъединителни, не препоръчвани или не продавани елементи от производителя на зарядното устройство застрашава от възникване на пожар, причиняване на телесни повреди или токов удар.

1.6.4. Захранващият кабел не трябва да бъде настъпван. Той не трябва да се намира в проход, където преминават хора и не трябва да бъде подложен на някаква друга опасност (например твърде силно опъване).

1.6.5. Ако няма необходимост, да не се използва удължител. Използването на неподходящ удължител може да предизвика пожар или токов удар. Ако използването на удължител е необходимо, най-напред се уверете дали, контактът на удължителя съответства на щифтовете на оригиналния щепсел, захранващ зарядното устройство.

1.6.6. Удължителят трябва да бъде в изправно техническо състояние.

1.6.7. Не се разрешава използването на зарядното устройство с повреден захранващ кабел или щепсел. Повредата трябва да бъде отстранена от квалифицирано лице.

1.6.8. Не се разрешава използването на зарядното устройство, ако то е било подложено на силен удар, падане или е било повредено по друг начин. Проверката и евентуалното му поправяне трябва да бъде поверено на оторизиран сервиз на RAIDER.

1.6.9. Не се разрешават опити за разглобяване на зарядното устройство. Всички ремонти трябва да бъдат поверени на оторизиран сервиз на RAIDER. Неправилно извършеният монтаж на зарядното устройство заплашва с електрически удар или пожар.

1.6.10. Преди пристъпване към каквито и да е обслужващи дейности или почистване на зарядното устройство, то трябва да се изключи от мрежата.

1.6.11. Зарядното устройство да се изключва от електрическата мрежа, когато не се използва!

2. Функционално описание и предназначение.

Акумулаторния уред за обдухване е ръчен електроинструмент захранван от акумулатор. Задвижва се от колекторен електродвигател за постоянен ток с постоянни магнити и планетарен редуктор с цилиндрични зъбни козела и е предназначен за издухване на листа и други леки обекти в домашни условия. Не се разрешава използването на акумулаторния уред за обдухване за дейности различни от неговото предназначение.

Не се разрешава използването на електроинструмента за дейности, различни от неговото предназначение!

3. Сглобяване на елементите на акумулаторния уред за обдухване и пускане в експлоатация.

Някои части на уреда за обдухване са разглобени, за да се намали обема на опаковката при транспортирането.

3.1. Сглобяване на насочващия накрайник:

Приближете широкия край на накрайника към изхода за въздух на машината. Изравнете малката дупка за свързване върху накрайника с жлеба който се намира върху корпуса на машината. Съединете ги един към друг, като бутнете накрайника към отвора на корпуса.

3.2. Поставяне / изваждане на батерията

Извадете батерията, преди всяка манипулация или почистване на машината.

- Винаги освобождавайте бутона за включване / изключване, преди поставяне или изваждане на батерията.

- За да извадите батерията, натиснете бутона в края на батерията, а след това я извадете от инструмента.

- За да поставите батерията, плъзнете двете каналчета от двете страни на батерията в жлеба на корпуса и я пъхнете на мястото ѝ. Винаги плъзгайте, докато щракне на място. Ако не го направите, може случайно да падне от инструмента и да причини вреда на вас или на някой около вас.

Да не се използва сила, когато поставяте батерията. Ако батерията не се плъзга лесно, то това значи че не е поставена правилно.

4. Поддръжка и съхранение

4.1. След употреба, извадете батерията от уреда за обдухване и проверете за повреди;

4.2. Когато не се използва не съхранявайте машината в обсега на деца;

4.3. Използвайте само препоръчаните от производителя резервни части и принадлежности RAIDER;

След като машината бъде изключена, ротора продължава да се движи известно време по инерция! Преди да започнете да работите по уреда за обдухване, изчакайте въртенето на електродвигателя да спре напълно!

Изпълнявайте процедурите по поддръжка редовно, за да си осигурите дълготрайно и надеждно ползване на уреда за обдухване. Проверявайте периодически за забележими дефекти, като разхлабени винтови съединения. Уверете се, че капациите и предпазните съоръжения са изправни и са монтирани правилно.

За почистване на инструмента, извадете батерията и използвайте само мек сапун и влажна кърпа за почистване на инструмента. Не потапяйте инструмента във вода и не го мийте с маркуч. Да не се допуска никаква течност да влезе вътре в нея. Не почиствайте с водоструйка.

5. Стартиране на уреда за обдухване

5.1. Включване:

- Хватенете ръкохватката (2) с ръката, която предпочитате (лява или дясна).

- Поставете пръст върху лоста на пусковия прекъсвач (1).

- Натиснете пусковия прекъсвач (1).

5.2. Изключване:

Освободете пусковия прекъсвач (1).

6. Практични съвети:

6.1. Спазвайте общинските разпоредби за времето от деня, през което можете да използвате машини на открито. В някои страни е забранено рязането сутрин преди 08.00 часа, след обяд между 14.00-16.00 часа и вечер след 22.00 часа, за да се предпазят гражданите от нежелан шум. При необходимост, ремонтът на Вашия уред за обдухване е най-добре да се извършва само от квалифицираните специалисти в сервизите на RAIDER, където се използват само оригинални резервни части. По този начин се гарантира тяхната безопасна работа.



7. Опазване на околната среда.

7.1. С оглед опазване на околната среда електроинструментът и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския съюз 2012/19/ЕС относно излезли от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

Original Instruction Manual

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use."

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

parameter	unit	value
Model	-	RDP-QBL20
Rated voltage	V DC	20
Макс. Скорост на въздуха	km/h	187
No-load speed	min ⁻¹	12500/14500/17000
Acoustic pressure level L_{pA}	dB	73dB(A), K = 3dB(A)
Acoustic power level L_{WA}	dB	84.7dB(A), K = 3dB(A)
aw (Vibration)	m/s ²	4.0 m/s ² , K = 2,0 m/s ²

1. General instructions for safe operation.

Read all instructions. Failure to follow the instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury. Keep these instructions in a safe place.

1.1. Safety in the workplace.

1.1.1. Keep work area clean and well lit. Cluttered and inadequate lighting may contribute to the occurrence of accidents.

1.1.2. Do not operate the battery device for blowing in environments with increased danger of explosion, close to flammable liquids, gases or dust.

During operation of the battery device for blowing may create sparks that can ignite the dust or fumes.

1.1.3. Keep children and bystanders away while operating a battery device for blowing.

If your attention be diverted, you may lose control over the battery meter blowing.

1.2. Safety when working with electricity.

1.2.1. Plug the charger must be suitable for use contact. In no case be allowed to modify the plug. When working with zeroed appliances do not use adapters plug.

Unmodified plugs and sockets reduce the risk of electric shock.

1.2.2. Protect the battery device for blowing rain and moisture.

Water entering a battery device for blowing increases the risk of electric shock.

1.3. Safe way of working.

1.3.1. Be alert, watch carefully their actions and act cautiously and wisely. Do not use the battery unit for blowing when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of inattention while operating battery device for blowing can have the effect of severe injuries.

1.3.2. Use personal protective clothing and always wear eye protection.

Wearing suitable for use cordless device for blowing and activity carried personal protective equipment such as dust mask, healthy tightly closed shoes with a stable tread protective helmet and silencers (earplugs) reduces the risk of accident.

1.3.3. Avoid the danger of inclusion of the battery unit for blowing inadvertently. Carrying battery device for blowing your finger on the switch, there is a risk of accident.

1.3.4. Do not overreach. Work in a stable body position and at any time maintain balance. So you can control the battery unit for blowing better and safer unexpected situations.

1.3.5. Dress properly. Do not operate with loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts of the battery unit for blowing. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in the chuck.

1.4. Care of the battery unit for blowing.

1.4.1. Do not overload the battery meter blowing. Use battery device for blowing only according to its purposes. You will work better and safer when using the appropriate cordless device for blowing in specified by the manufacturer load range.

1.4.2. Keep the battery device for blowing of places can not be reached by children. Do not allow it to be used by persons who are not familiar with how to operate it and not read these instructions. When in the hands of inexperienced users, the battery unit for blowing can be dangerous.

1.4.3. Keep the battery device for blowing care. Check that the mobile units are functioning flawlessly, if not spells that have broken or damaged parts that violate or alter the functions of the battery unit for blowing. Before using the battery device for blowing damaged, have the tool repaired. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

1.4.4. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less resistance and working with them easier.

1.4.5. Use battery meter blowing, attachments and tools, according to the manufacturer's instructions. Respecting and specific working conditions and operations that must follow. Using a cordless device for blowing other than those intended increases the risk of occurrence of accidents.

1.5. Instructions for safe handling specific to your purchased cordless device for blowing.

Attention! Loss of control over the power tool may result in the occurrence of accidents.

1.5.1. Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer specifically for this power tool. The fact that you can attach to the machine definitely accessory or working tool, not ensure safe handling.

1.5.2. Never place your hands near the rotating work tools.

1.5.3. If you run activities where there is a risk cutting tool may contact hidden wiring, hold the tool only for the insulated gripping. Upon entering the tool in contact with live wires it metal parts of the battery device for blowing and this could lead to electric shock.

1.5.4. Use proper utensils to find any hidden beneath the surface pipelines, or contact the local utility company. Entering into contact with live wires can cause fire and electric shock. The damage to the pipeline could lead to an explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.

1.5.5. Keep stable machine.

1.5.6. Clean vents of your cordless device for blowing.

1.5.7. Use only recommended battery and charger.

1.5.8. The battery should always be kept away from heat sources. Do not leave it for a long time in an environment with high temperature (of the sun places near heaters or where the temperature exceeds 50 ° C).

1.5.9. The charging time the battery should not exceed 1.5 hours, otherwise it may be damaged.

1.5.10. Avoid charging the battery at temperatures below 0 ° C.

1.5.11. The charger is designed to work with her. It should not be used for other purposes.

1.5.12. Do not place, any metal objects into the charger.

1.5.13. The battery must be recharged when it fails to produce enough power to operate. Do not continue to use the appliance for blowing under these conditions. Follow the loading procedure. You can also charge the battery partially used when you wish, without adverse effect on battery.

1.5.14. To clean the battery unit for blowing use a soft, dry cloth. Never use any solvent or alcohol.

1.5.15. Before cleaning the charger, disconnect it from the network.

1.5.16. If you are charging the batteries one after another between charges make breaks of 30 minutes.

1.6. Special safety conditions at work with the charger.

Before proceeding to work with the charger must read all related to him and contained in this instruction information and indications on the charger and battery, for which it is intended.

1.6.1. To reduce the risk of injuries and injuries charger should only be used to charge the batteries of nickel-cadmium type. The batteries of another type may explode, causing serious injuries or property damage.

1.6.2. The charger should not be exposed to the influence of moisture or water.

1.6.3. The use of attachment not recommended or sold items from the charger manufacturer jeopardized by fire, causing injury or electric shock.

1.6.4. The power cord should not be walked on. It should not be located in the passage where people pass and should not be subjected to any other danger (eg too much tension).

1.6.5. If not necessary, do not use extension cord. Using an improper extension cord may cause fire or electric shock. If using an extension cord is necessary, first make sure whether the contact of the extension corresponds to the pins on the original connector, power charger.

1.6.6. The extension must be in good working order.

1.6.7. Not for use charger with a damaged cord or plug. The damage must be repaired by a qualified person.

1.6.8. Not allowed to use the charger if it has been subjected to a strong impact, fall or has been damaged otherwise. Inspection and possible repair should be entrusted to an authorized service RAIDER.

1.6.9. Do not allow attempts to disassemble the charger. All repairs must be entrusted to authorized service RAIDER. Improper installation of the charger threatening electric shock or fire.

1.6.10. Before conducting any scheduled maintenance or cleaning the charger, it should be unplugged.

1.6.11. The charger can be excluded from the mains when not in use!

2. Functional description and purpose.

Battery unit for blowing a handheld power tool powered by a battery. Powered by a collector motor DC permanent magnet planetary and helical wheels and is designed for blowing leaves and other light objects at home. Not for use of the battery unit for blowing activities other than its intended purpose.

Not for use of the machine for activities other than its intended purpose!

3. Assemble the elements of the battery device for blowing and commissioning.

Some parts of the device for blowing dismantled in order to reduce the volume of the container during transport.

3.1. Assembling the directional nozzle:

Bring the wide end of the nozzle to the exit of vadh machine. Align small hole to connect on the nozzle with a groove which is located on the machine frame. Connect them to each other, push the nozzle hole in the hull.

3.2. Inserting / removing the battery

Remove the battery before any manipulation or cleaning the machine.

- Always release button on / off before inserting or removing the battery.
- To remove the battery, press the button at the end of the battery, then remove it from the tool.
- To insert the battery, slide the two grooves on both sides of the battery into the groove of the housing and slide it into place. Always slide until it clicks into place. If you do not, it may accidentally fall out of the tool and cause harm to you or someone around you.

Do not use force when inserting the battery. If the battery does not slide easily, it means that it is not installed correctly.

4. Maintenance and Storage

4.1. After use, remove the battery from the unit for blowing and check for damage;

4.2. When not in use store the machine within reach of children;

4.3. Use only the manufacturer's recommended spare parts and accessories RAIDER;

Once the machine is turned off, the rotor continues to move for some time by inertia! Before working on the device for blowing wait rotation of the motor to stop completely!

Perform maintenance procedures regularly to ensure your long-term and reliable use of the device for blowing. Check periodically for visible defects such as loose screw connections. Make sure that the covers and safety equipment are in working and installed correctly.

Cleaning tool, remove the battery and use mild soap and a damp cloth to clean the instrument. Do not immerse the instrument in water and wash it with a hose. Do not allow any liquid to enter inside it. Do not clean with high pressure cleaner.

5. Starting device for blowing

5.1. Turn on:

- Hvatete handle (2) with the hand that you prefer (left or right).
- Place your finger on the lever of the switch (1).
- Push the switch (1).

5.2. Turn Off:

Release the switch (1).

6. Practical tips:

6.1. Observe local regulations for the time of day during which you can use the machine outdoors.

In some countries it is prohibited cutting the morning before 08.00 hours, in the afternoon between 2:00 p.m. to 16:00 hours and in the evening after 22.00 hours, to protect citizens from unwanted noise. If necessary, repair your appliance vent is best to be performed only by qualified specialists in the workshops of RAIDER, where only use original spare parts. Thus ensure their safe operation.



7. Environmental protection.

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools into household waste!

According the European Directive 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

RO

Caracteristici produs:

1. Maneta a comutatorului.
2. Mâner principal.
3. Acumulator
4. Portul de alimentare cu aer.
5. Punctul duza.
6. Debit de aer.

Instrucțiunile originale de utilizare

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei mașini a marca cea mai rapidă creștere de electrice și scule pneumatice - RAIDER. Cu instalarea corectă și funcționarea, RAIDER sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea de 45 de servicii pe întreg teritoriul țării.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție actual „Manualul de instrucțiuni”.

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșeli inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un „manual de utilizare”, noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

„Euromaster Import Export” SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii RAIDER. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul „Lom Road” 246, tel +359 700 44 155, www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

SPECIFICAȚII

parametru	мерна единица	стойност
Model	-	RDP-QBL20
Tensiunea nominală	V DC	20
Viteza maximă a aerului	km/h	187
Nici-o viteza de incarcare	min ⁻¹	12500/14500/17000
Nivelul de presiune acustică L_{PA}	dB	73dB(A), K = 3dB(A)
Nivelul de putere acustică L_{WA}	dB	84.7dB(A), K = 3dB(A)
Nivelul de vibrații	m/s ²	4.0 m/s ² , K = 2,0 m/s ²

1. Instrucțiuni generale pentru operarea în condiții de siguranță.

Citiți toate instrucțiunile. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la electrocutare, incendii și / sau răni grave. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

1.1. Siguranța la locul de muncă.

1.1.1. Păstrați zona de lucru curată și bine luminat iluminat dezordonate și inadecvate pot contribui la apariția unor accidente.

1.1.2. Nu utilizați aparatul baterie pentru suflare în medii cu un risc crescut de explozie, aproape de lichide inflamabile, gaze sau praf.

În timpul funcționării dispozitivului de suflare a bateriei poate crea scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

1.1.3. Țineți copiii și persoanele din jur în timp ce operați un dispozitiv de baterie pentru suflare.

În cazul în care atenția să fie deviată, s-ar putea pierde controlul asupra suflare contorul bateriei.

1.2. De siguranță atunci când se lucrează cu electricitate.

1.2.1. Conectați încărcătorul trebuie să fie adecvat pentru contactul utilizare. În nici un caz, să li se permită să modifice fișa. Atunci când se lucrează cu aparate de pus la zero, nu utilizați adaptoare conectați.

prize nemodificați și prize reduc riscul de electrocutare.

1.2.2. Proteja dispozitivul de suflare a bateriei pentru ploaie și umezeală.

Apa ce intră într-un dispozitiv de baterie pentru suflare crește riscul de electrocutare.

1.3. modalitate sigură de a lucra.

1.3.1. Să fie atenți, urmăriți cu atenție acțiunile lor și să acționeze cu prudență și înțelepciune. Nu utilizați unitatea baterie pentru suflare atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.

Un moment de neatenție în timpul operării dispozitivului baterie pentru suflare poate avea ca efect leziuni grave.

1.3.2. Se va folosi echipamentul individual de protecție și purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Purtarea potrivite pentru dispozitivul de utilizare fără fir pentru suflare și activitate desfășurată echipamentul individual de protecție, cum ar fi masca de praf, sănătoși pantofi bine închise, cu o casca de protecție a benzii de rulare stabilă și amortizoare de zgomot (dopuri) reduce riscul de accident.

1.3.3. Evita pericolul includerii unității de baterie pentru suflare accidental. Dispozitiv pentru baterie care transportă suflare cu degetul pe comutator, există un risc de accident.

1.3.4. Nu supraestimați. Lucra într-o poziție stabilă a corpului și în orice moment, să mențină echilibrul. Astfel încât să puteți controla unitatea de baterie pentru suflare situații neașteptate mai bune și mai sigure.

1.3.5. Rochie de corect. Nu operați cu haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componente ale unității bateriei în mișcare pentru suflare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în mandrină.

1.4. Îngrijirea unității acumulator pentru suflare.

1.4.1. Nu supraîncărcați suflare contorul bateriei. Utilizați dispozitivul și baterie pentru suflare numai în conformitate cu scopurile sale. Vei lucra mai bine și mai sigur atunci când se utilizează dispozitivul fără fir adecvat pentru suflare în specifice de producător intervalul de încărcare.

1.4.2. A se păstra dispozitivul bateriei pentru suflare de locuri nu poate fi atins de către copii. Nu permiteți ca acesta să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizați cu modul în care să-l opereze și să nu citiți aceste instrucțiuni. Atunci când în mâinile utilizatorilor neexperimentați, unitatea de baterie pentru suflare poate fi periculoasă.

1.4.3. A se păstra dispozitivul de baterie pentru suflare de îngrijire. Se verifică dacă unitățile mobile funcționează impecabil, în cazul în care nu vrăji care s-au rupt sau a unor părți care încalcă sau modifică funcțiile unității acumulator pentru suflare deteriorat. Înainte de a utiliza dispozitivul de baterie pentru suflare deteriorat, au reparat mașina. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.

1.4.4. Păstra instrumente de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere cu muchii ascuțite de tăiere sunt o rezistență mai mică și de lucru cu ei mai ușor.

1.4.5. Utilizați suflare metru baterie, accesorii și instrumente, în conformitate cu instrucțiunile

producătorului. Și cu respectarea condițiilor de muncă specifice și operațiunile care trebuie să le urmeze. Cu ajutorul unui dispozitiv fără fir pentru suflare, altele decât cele destinate creșterea riscul de apariție a accidentelor.

1.5. Instrucțiuni pentru manipularea în condiții de siguranță specifice dispozitivului fără fir achiziționat pentru suflare.

Atenție! Pierderea controlului asupra sculei electrice poate duce la apariția unor accidente.

1.5.1. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de către producător special pentru acest instrument de putere. Faptul că vă puteți atașa la instrumentul mașinii cu siguranță accesoriu sau de lucru, care nu asigură o manevrare sigură.

1.5.2. Niciodată nu așezați mâinile în apropierea instrumentelor de lucru rotative.

1.5.3. Dacă executați activități în cazul în care există un instrument de tăiere risc poate atinge cabluri ascunse, țineți mașina numai pentru apucare izolate. La intrarea sculei în contact cu fire vii ea părțile metalice ale dispozitivului de suflare a bateriei pentru și acest lucru ar putea duce la un șoc electric.

1.5.4. Utilizați ustensile adecvate pentru a găsi orice ascunse sub conductele de suprafață, sau contactați compania de utilități locale. Intra în contact cu firele vii pot provoca incendii și șocuri electrice. Lezarea conductă ar putea duce la o explozie. Penetrantă o linie de apă provoacă pagube materiale sau poate provoca un șoc electric.

1.5.5. Păstra mașină stabilă.

1.5.6. guri de aerisire curate ale dispozitivului fără fir pentru suflare.

1.5.7. Utilizați numai baterie recomandată și încărcător.

1.5.8. Bateria trebuie să fie întotdeauna ținut departe de sursele de căldură. Nu-l lăsați pentru o lungă perioadă de timp într-un mediu cu temperatură ridicată (de locuri de soare lângă surse de căldură sau în cazul în care temperatura depășește 50 ° C).

1.5.9. Timpul de încărcare a bateriei nu trebuie să depășească 1,5 ore, în caz contrar acesta se poate deteriora.

1.5.10. Evitați încărcarea bateriei la temperaturi sub 0 ° C

1.5.11. Încărcătorul este proiectat pentru a lucra cu ea. Aceasta nu ar trebui să fie folosite în alte scopuri.

1.5.12. Nu așezați, obiecte metalice în încărcător.

1.5.13. Bateria trebuie reîncărcată când acesta nu reușește să producă suficientă energie pentru a funcționa. Nu continuați să folosiți aparatul pentru suflare în aceste condiții. Se urmează procedura de încărcare. De asemenea, puteți încărca bateria parțial utilizată atunci când doriți, fără efecte adverse asupra bateriei ..

1.5.14. Pentru a curăța unitatea de baterie pentru suflare utilizare o cârpă moale, uscată. Nu folosiți niciodată un solvent sau alcool.

1.5.15. Înainte de a curăța încărcătorul, deconectați-l de la rețea.

1.5.16. Dacă încărcați cel baterii după altul între încărcări face pauze de 30 de minute.

1.6. Condiții de siguranță speciale la locul de muncă cu încărcătorul.

Înainte de a trece de a lucra cu încărcătorul trebuie să citească toate legate de el și conținute în aceste informații instrucțiuni și indicații privind încărcătorul și bateria, pentru care este destinat.

1.6.1. Pentru a reduce riscul de accidente și leziuni încărcătorul ar trebui să fie folosite numai pentru a încărca bateriile de tip nichel-cadmium. Bateriile altui tip pot exploda, provocând vătămări sau pagube materiale grave.

1.6.2. Încărcătorul nu trebuie să fie expus la influența umidității sau a apei.

1.6.3. Utilizarea de atașament nu este recomandat sau vândute articole de producătorul încărcătorului în pericol de incendiu, provocând răniri sau șoc electric.

1.6.4. Cablul de alimentare nu trebuie mers mai departe. Acesta nu trebuie să fie situate în pasajul în care oamenii trec și nu ar trebui să fie supuse nici unei alte pericole (de exemplu tensiune prea mult).

1.6.5. În cazul în care nu este necesar, nu folosiți cablu prelungitor. Utilizarea unui cablu prelungitor necorespunzător poate provoca incendii sau șocuri electrice. Dacă utilizați un cablu prelungitor este necesar, în primul rând asigurați-vă că, dacă contactul extensiei corespunde pinii conectorului inițial, încărcătorul de alimentare.

1.6.6. Extensia trebuie să fie în stare bună de funcționare.

1.6.7. Nu pentru utilizarea încărcător cu cablul sau ștecherul deteriorat. Prejudiciul trebuie să fie reparat de către o persoană calificată.

1.6.8. Nu este permis să folosească încărcătorul în cazul în care acesta a fost supus unui impact puternic, toamna sau a fost deteriorat în alt mod. Inspecție și posibil de reparații ar trebui să fie încredințată unui RAIDER service autorizat.

1.6.9. Nu permiteți încercări să demontați încărcătorul. Toate reparațiile trebuie să fie încredințată RAIDER service autorizat. Instalarea necorespunzătoare a încărcătorului în pericol de șoc electric sau incendiu.

1.6.10. Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere programată sau curățare încărcătorul, acesta ar trebui să fie scos din priză.

1.6.11. Încărcătorul poate fi exclus de la rețea atunci când nu este în uz!

2. Descrierea funcțională și scop.

Unitate de acumulator pentru suflare un instrument de putere portabil alimentat de o baterie. Alimentat de un motor colector de curent continuu cu magnet permanent planetar și roți elicoidale și este proiectat pentru suflare frunze și alte obiecte ușoare acasă. Nu pentru utilizarea unității de baterie pentru alte scopuri decât conform destinației sale activități de suflare.

Nu pentru utilizarea aparatului în alte scopuri decât scopul său intenționat activități!

3. Asamblarea elementelor dispozitivului bateriei pentru suflare și punere în funcțiune.

Unele componente ale dispozitivului de suflare demontate pentru a reduce volumul containerului în timpul transportului.

3.1. Asamblarea duza direcțională:

Aduce capătul larg al duzei de la ieșirea mașinii vaduh. Se aliniază gaura mică pentru a se conecta la duza cu o canelură care se află pe cadrul mașinii. le conecta unul la celălalt, împingeți orificiul duzei de pe corpul navei.

3.2. Introducerea / scoaterea acumulatorului

Scoateți bateria înainte de orice manipulare sau de curățare a mașinii.

- Eliberați întotdeauna butonul de pornire / oprire înainte de a introduce sau scoate bateria.
- Pentru a scoate bateria, apăsați butonul de la capătul bateriei, apoi scoateți-l din unealtă.
- Pentru a introduce bateria, glisați cele două caneluri pe ambele părți ale bateriei în canelura carcasei și glisați-l în loc. Întotdeauna diapozitiv până când se fixează în poziție. Dacă nu faci, acesta poate cădea accidental din mașină și a provoca daune pentru tine sau pe cineva din jurul tău.

Nu forțați introducerea bateriei. În cazul în care bateria nu alunecă ușor, înseamnă că acesta nu este instalat corect.

4. Întreținere și depozitare

4.1. După utilizare, scoateți acumulatorul din aparat pentru suflare și verificați deteriorări;

4.2. Atunci când nu este în funcțiune depozitați aparatul la îndemâna copiilor;

4.3. Utilizați numai piese de schimb recomandate de producător și accesorii RAIDER;

Odată ce mașina este oprită, rotorul continuă să se miște ceva timp prin inerție! Înainte de a lucra la dispozitivul de suflare rotație așteptare a motorului pentru a opri complet!

Se efectuează procedurile de întreținere în mod regulat pentru a se asigura pe termen lung și utilizarea sigură a dispozitivului de suflare. Verificați periodic pentru defecte vizibile, cum ar fi conexiuni cu șurub slăbite. Asigurați-vă că capacele și echipamentele de siguranță sunt în lucru și instalate corect.

Instrument de curățare, scoateți bateria și folosiți săpun delicat și o cârpă umedă pentru a curăța instrumentul. Nu introduceți instrumentul în apă și spălați-l cu un furtun. Nu permiteți niciunui lichid să intre în interiorul acestuia. Nu curățați cu agent de curățare sub presiune.

5. Dispozitiv de pornire pentru suflare

5.1. includ:

- Mâner Hvatenete (2), cu mâna pe care o preferați (stânga sau dreapta).
- Puneți degetul pe maneta comutatorului (1).

- Împingeți comutatorul (1).

5.2. off:

Eliberați comutatorul (1).

6. Sfaturi practice:

6.1. Trebuie respectate reglementările locale pentru momentul zilei în timpul pe care îl puteți utiliza aparatul în aer liber. În unele țări, este interzisă tăierea dimineața înainte de 08.00 ore, în după-amiaza între 14:00 până la ora 16:00 și seara, după orele 22.00, pentru a-și proteja cetățenii de zgomotul nedorit.

Dacă este necesar, reparați aparatul de ventilație este cel mai bine să fie efectuate numai de către specialiști calificați în atelierele de RAIDER, în cazul în care utilizează exclusiv piese de schimb originale. Astfel încât să asigure funcționarea lor în condiții de siguranță.



7. Protecția mediului.

Mașina, accesoriile și ambalajele trebuie să fie sortate pentru reciclare ecologică.

Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!

Conform Directivei Europene 2012/19/CE pentru deșeurile electrice și electronice

și punerea sa în aplicare în legislația națională, sculele electrice care nu mai sunt utilizabile trebuie să fie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic corect.

Χαρακτηριστικά γνωρίσματα προϊόντων:

1. Μοχλός του διακόπτη.
2. Λαβή.
3. Μπαταρία
4. Λιμάνι παροχή αέρα.
5. Σημείο το ακροφύσιο.
6. Αέρα εξόδου.

Αρχικό εγχειρίδιο οδηγιών

Αγαπητοί χρήστες

Συγχαρητήρια για την αγορά του μηχανήματος ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα εργαλείων - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER ασφαλής και αξιόπιστα μηχανήματα και θα συνεργαστεί μαζί σας πολύ ευχαρίστηση. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, άριστη εξυπηρέτηση και έχτισε ένα δίκτυο 45 υπηρεσιών σε εθνικό επίπεδο.

Πριν από τη χρήση αυτού του μηχανήματος, διαβάστε προσεκτικά αυτό με τις «Οδηγίες Χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και να διασφαλιστεί η σωστή χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, συμπεριλαμβανομένων συμβουλές και προειδοποιήσεις του σε αυτά. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες θα παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά για όλους εκείνους που θα χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα. Αν το πουλήσει σε ένα νέο ιδιοκτήτη «Οδηγίες Χρήσης» θα πρέπει να υποβάλλονται μαζί με αυτή, έτσι ώστε οι νέοι χρήστες να εξοικειωθούν με τις σχετικές οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

“Euromaster Import Export” ΕΠΕ είναι αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και τον ιδιοκτήτη του εμπορικού σήματος RAIDER. Η έδρα της εταιρείας είναι 1231 Σόφια, буl “Лом оdо” 246, τηλ. +359 700 44 155

www.euromasterbg.com? e-mail: info@euromasterbg.com.

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε το σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 με πεδίο εφαρμογής της πιστοποίησης: το εμπόριο, την εισαγωγή, την εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματιών και χόμπι ηλεκτρικά, πεπιεσμένου αέρα και ηλεκτρικά εργαλεία και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνή Πιστοποίηση Ltd, Αγγλία.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

παράμετρο	мерна единица	стойност
Μοντέλο	-	RDP-QBL20
Ονομαστική τάση	V DC	20
Μέγιστη ταχύτητα του αέρα	km/h	187
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	12500/14500/17000
L _{PA} επίπεδο ηχητικής πίεσης	dB	73dB(A), K = 3dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA}	dB	84.7dB(A), K = 3dB(A)
Επίπεδο δονήσεων	m/s ²	4.0 m/s ² , K = 2,0 m/s ²

1. Γενικές οδηγίες για την ασφαλή λειτουργία.

Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες, ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

1.1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.

1.1.1. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο Γεμάτα και ανεπαρκής φωτισμός μπορεί να συμβάλλει στην εμφάνιση των ατυχημάτων.

1.1.2. Μην λειτουργείτε τη συσκευή μπαταρίας για την ανατίναξη σε περιβάλλοντα με αυξημένο

κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.

Κατά τη λειτουργία της συσκευής μπαταριών για την ανατίναξη μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή αναθυμιάσεις.

1.1.3. Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, ενώ λειτουργεί μια συσκευή μπαταρία για την ανατίναξη.

Αν πρέπει να στρέψει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του φουσκώματος μετρητή μπαταρίας.

1.2. Της ασφάλειας κατά την εργασία με την ηλεκτρική ενέργεια.

1.2.1. Συνδέστε το φορτιστή πρέπει να είναι κατάλληλο για επαφή χρήση. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να τροποποιήσετε το βύσμα. Κατά την εργασία με μηδενικά συσκευές δεν χρησιμοποιούν αντάπτορες.

Τα μη τροποποιημένα βύσματα και πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.2.2. Προστατέψτε τη συσκευή μπαταρίας για την ανατίναξη τη βροχή και την υγρασία.

Νερό εισέρχεται σε μια συσκευή μπαταρία για φυσά αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

1.3. Ασφαλή τρόπο εργασίας.

1.3.1. Να είστε σε εγρήγορση, παρακολουθούν προσεκτικά τις ενέργειές τους και να ενεργούν με προσοχή και σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα της μπαταρίας για την ανατίναξη όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία της συσκευής μπαταρία για την ανατίναξη μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρών τραυματισμών.

1.3.2. Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό ρουχισμό και να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

Φορώντας κατάλληλη για τη συσκευή χρήση ασύρματων για την ανατίναξη και η δραστηριότητα διεξάγεται μέσα ατομικής προστασίας, όπως μάσκα για τη σκόνη, υγιή ερμητικά κλειστά παπούτσια με σταθερό πέλμα προστατευτικό κράνος και σιγαστήρες (ωτοασπίδες) μειώνει τον κίνδυνο ατυχήματος.

1.3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο της ένταξης της μονάδας μπαταρίας για την ανατίναξη ακούσια. Μεταφορά της συσκευής μπαταρία για την ανατίναξη το δάκτυλό σας στο διακόπτη, υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

1.3.4. Μην τεντώνετε. Εργαστούν σε μια σταθερή θέση του σώματος και ανά πάσα στιγμή να διατηρήσει την ισορροπία. Έτσι, μπορείτε να ελέγχετε τη μονάδα της μπαταρίας για την ανατίναξη καλύτερη και ασφαλέστερη απρόβλεπτες καταστάσεις.

1.3.5. Ντυθείτε κατάλληλα. Μην λειτουργείτε με φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη της μονάδας μπαταρίας για την ανατίναξη. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στο σοκ.

1.4. Φροντίδα της μονάδας μπαταρίας για την ανατίναξη.

1.4.1. Μην υπερφορτώνετε το φύσημα μετρητή μπαταρίας. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μπαταρίων για την ανατίναξη μόνο σύμφωνα με τους σκοπούς του. Θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα όταν χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ασύρματο συσκευή για την ανατίναξη σε καθορισμένες από το εύρος φορτίου κατασκευαστή.

1.4.2. Κρατήστε τη συσκευή μπαταρίας για την ανατίναξη μέρη δεν μπορεί να επιτευχθεί από τα παιδιά. Μην αφήνετε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένοι με το πώς να το λειτουργήσει και να μην διαβάσετε αυτές τις οδηγίες. Όταν στα χέρια των άπειρους χρήστες, η μονάδα της μπαταρίας για την εμφύσηση μπορεί να είναι επικίνδυνη.

1.4.3. Κρατήστε τη συσκευή μπαταρίας για την ανατίναξη φροντίδα. Βεβαιωθείτε ότι οι κινητές μονάδες λειτουργούν άψογα, αν δεν ξόρκια που έχουν σπάσει ή καταστραφεί μέρη που παραβιάζουν ή να τροποποιήσει τις λειτουργίες της μονάδας μπαταρίας για την ανατίναξη. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μπαταρίας για την ανατίναξη καταστραφεί, έχουν επισκευαστεί το εργαλείο. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

1.4.4. Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Συντηρούνται σωστά εργαλεία κοπής με κοφτερές ακμές κοπής είναι μικρότερη αντίσταση και εργάζονται μαζί τους ευκολότερη.

1.4.5. Χρησιμοποιήστε μετρητή μπαταρίας φυσά, τα συνημμένα και τα εργαλεία, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σεβασμός και τις ειδικές συνθήκες εργασίας και τις λειτουργίες που πρέπει να ακολουθήσουν. Χρησιμοποιώντας ένα ασύρματο συσκευή για την ανατίναξη πλην εκείνων που προορίζονται αυξάνει τον κίνδυνο εμφάνισης ατυχημάτων.

1.5. Οδηγίες για ασφαλή χειρισμό ειδικά για αγοράσατε ασύρματα τη συσκευή σας για την ανατίναξη.

Προσοχή! Απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει την εμφάνιση ατυχημάτων.

1.5.1. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Το γεγονός ότι μπορείτε να συνδέσετε στο μηχάνημα σίγουρα εξάρτημα ή εργαλείο εργασίας, δεν εξασφαλίζεται η ασφαλής χρήση.

1.5.2. Ποτέ μην τοποθετείτε τα χέρια σας κοντά στα περιστρεφόμενα εργαλεία εργασίας.

1.5.3. Εάν εκτελείτε δραστηριότητες όπου υπάρχει ένα εργαλείο κοπής κίνδυνος μπορεί να επικοινωνήσετε με κρυμμένα καλώδια, κρατήστε το εργαλείο μόνο για τη μόνωση πιασίματος. Με την είσοδο του εργαλείου σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια είναι τα μεταλλικά μέρη της συσκευής μπαταριών για την ανατίναξη και αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

1.5.4. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα σκεύη για να βρείτε κάποια κρυμμένα κάτω από την επιφάνεια των αγωγών, ή επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία κοινής ωφελείας. Έρχονται σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ηλεκτροπληξία. Η βλάβη στον αγωγό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Διεσδύσει σε μια γραμμή νερού προκαλεί υλικές ζημιές ή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

1.5.5. Κρατήστε σταθερά το μηχάνημα.

1.5.6. Καθαρίστε τους αεραγωγούς της συσκευής ασύρματα σας για την ανατίναξη.

1.5.7. Χρησιμοποιήστε συνιστάται μόνο μπαταρία και φορτιστή.

1.5.8. Η μπαταρία θα πρέπει πάντα να φυλάσσεται μακριά από πηγές θερμότητας. Μην το αφήνετε για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ένα περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία (από τις θέσεις του ήλιου κοντά σε εστίες θέρμανσης ή όταν η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 50 ° C).

1.5.9. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας δεν πρέπει να υπερβαίνει το 1,5 ώρες, διαφορετικά μπορεί να υποστεί ζημιά.

1.5.10. Αποφύγετε τη φόρτιση της μπαταρίας σε θερμοκρασίες κάτω από 0 ° C.

1.5.11. Ο φορτιστής είναι σχεδιασμένος για να συνεργαστεί μαζί της. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς.

1.5.12. Μην τοποθετείτε, μεταλλικά αντικείμενα στο φορτιστή.

1.5.13. Η μπαταρία πρέπει να επαναφορτιστεί όταν αποτυγχάνει να παράγει αρκετή ενέργεια για να λειτουργήσει. Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την ανατίναξη υπό αυτές τις συνθήκες. Ακολουθήστε τη διαδικασία φόρτωσης. Μπορείτε επίσης να φορτίσετε την μπαταρία που χρησιμοποιείται εν μέρει όταν θέλετε, χωρίς αρνητικές επιπτώσεις στην μπαταρία ..

1.5.14. Για να καθαρίσετε τη μονάδα της μπαταρίας για την ανατίναξη. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε διαλύτη ή αλκοόλ.

1.5.15. Πριν από τον καθαρισμό του φορτιστή, αποσυνδέστε το από το δίκτυο.

1.5.16. Εάν η φόρτιση των μπαταριών ένα μετά το άλλο μεταξύ των φορτίσεων κάνουν διαλείμματα των 30 λεπτών.

1.6. Ειδικό όροι ασφάλειας κατά την εργασία με το φορτιστή.

Πριν προχωρήσετε να συνεργαστεί με το φορτιστή πρέπει να διαβάσετε όλα τα σχετικά με αυτόν και που περιέχονται στο παρόν πληροφοριών οδηγίες και ενδείξεις σχετικά με το φορτιστή και την μπαταρία, για τον οποίο προορίζεται.

1.6.1. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού και πρόκλησης τραυματισμών φορτιστής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για να φορτίσετε τις μπαταρίες τύπου νικελίου-καδμίου. Οι μπαταρίες άλλου τύπου ενδέχεται να εκραγούν, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.

1.6.2. Ο φορτιστής δεν θα πρέπει να εκτίθενται στην επίδραση της υγρασίας ή του νερού.

1.6.3. Η χρήση του συνημμένου δεν συνιστώνται ή πωλούνται αντικείμενα από τον κατασκευαστή του φορτιστή σε κίνδυνο από τη φωτιά, προκαλώντας τραυματισμό ή ηλεκτροπληξία.

1.6.4. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να πατηθεί. Δεν θα πρέπει να βρίσκεται στο χωρίο όπου οι άνθρωποι περνούν και δεν θα πρέπει να υποβληθεί σε οποιοδήποτε άλλο κίνδυνο (π.χ. πάρα πολλή ένταση).

1.6.5. Εάν δεν είναι απαραίτητη, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης. Η χρήση ακατάλληλου καλωδίου προέκτασης μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης είναι απαραίτητο, βεβαιωθείτε πρώτα αν η επαφή της επέκτασης αντιστοιχεί στις ακίδες της αρχικής σύνδεσης, φορτιστή ρεύματος.

1.6.6. Η παράταση θα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.

1.6.7. Όχι για χρήση φορτιστή με φθαρμένο καλώδιο ή φως. Η ζημία πρέπει να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο.

1.6.8. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε το φορτιστή εάν έχει υποστεί ισχυρό αντίκτυπο, να πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με άλλο τρόπο. Επιθεώρηση και πιθανή επισκευή θα πρέπει να ανατίθεται σε ένα εξουσιοδοτημένο RAIDER υπηρεσίας.

1.6.9. Μην αφήνετε τις προσπάθειες για να αποσυναρμολογήσει το φορτιστή. Όλες οι επισκευές πρέπει να ανατίθεται σε εξουσιοδοτημένο RAIDER υπηρεσία. Η ακατάλληλη εγκατάσταση του φορτιστή απειλεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

1.6.10. Πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε προγραμματισμένης συντήρησης ή τον καθαρισμό του φορτιστή, θα πρέπει να είναι στην πρίζα.

1.6.11. Ο φορτιστής μπορεί να αποκλειστεί από την πρίζα όταν δεν την χρησιμοποιείτε!

2. Λειτουργική περιγραφή και ο σκοπός.

μονάδα της μπαταρίας για την ανατίναξη τροφοδοτείται από μια μπαταρία χειρός ηλεκτρικό εργαλείο. Τροφοδοτείται από έναν κινητήρα συλλέκτη συνεχούς ρεύματος μόνιμου μαγνήτη πλανητικών και ελικοειδείς τροχούς και είναι σχεδιασμένο για φυσά φύλλα και άλλα ελαφρά αντικείμενα στο σπίτι. Όχι για χρήση της μονάδας μπαταρίας για την ανατίναξη άλλες δραστηριότητες εκτός από τον προορισμό του.

Όχι για χρήση του μηχανήματος για άλλες δραστηριότητες εκτός από τον προορισμό του!

3. Συγκεντρώστε τα στοιχεία της διάταξης της μπαταρίας για την ανατίναξη και θέση σε λειτουργία.

Ορισμένα τμήματα της συσκευής για την εμφύσηση αποσυναρμολογηθεί προκειμένου να μειωθεί ο όγκος του δοχείου κατά τη μεταφορά.

3.1. Συναρμολόγηση της κατεύθυνσης ακροφύσιο:

Φέρτε το ευρύ άκρο του ακροφυσίου προς την έξοδο του vaduh μηχανής. Ευθυγράμμιση μικρή τρύπα για τη σύνδεση στο ακροφύσιο με ένα αυλάκι το οποίο βρίσκεται επί του πλαισίου της μηχανής. Συνδέστε τους 0 ένας στον άλλο, να ωθήσει την τρύπα ακροφύσιο στο κύτος.

3.2. Τοποθέτηση / αφαίρεση της μπαταρίας

Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από κάθε χειρισμό ή τον καθαρισμό του μηχανήματος.

- αφήστε το πλήκτρο Always on / off πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την μπαταρία.

- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πιέστε το κουμπί στο άκρο της μπαταρίας, στη συνέχεια, αφαιρέστε το από το εργαλείο.

- Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, σύρετε τα δύο αυλάκια και στις δύο πλευρές της μπαταρίας μέσα στο αυλάκι του περιβλήματος και σύρετέ το στη θέση του. Πάντα σπρώξτε μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Αν δεν το κάνετε, μπορεί να πέσει κατά λάθος έξω από το εργαλείο και να προκαλέσει βλάβη σε εσάς ή κάποιον γύρω σας.

Μην χρησιμοποιείτε δύναμη όταν τοποθετείτε την μπαταρία. Αν η μπαταρία δεν ολισθαίνει εύκολα, αυτό σημαίνει ότι δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.

4. Συντήρηση και αποθήκευση

4.1. Μετά τη χρήση, αφαιρέστε την μπαταρία από τη μονάδα για την ανατίναξη και ελέγξτε για ζημιές?

4.2. Όταν δεν είναι σε χρήση φυλάσσετε το μηχανήμα κοντά σε παιδιά?

4.3. Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα ανταλλακτικά του κατασκευαστή και αξεσουάρ RAIDER?

Μόλις το μηχανήμα είναι απενεργοποιημένο, το στροφέιο συνεχίζει να κινείται για κάποιο χρονικό διάστημα από την αδράνεια! Πριν από κάθε εργασία στη συσκευή για την ανατίναξη περιστροφή αναμονή του κινητήρα για να σταματήσει εντελώς!

Εκτελέστε διαδικασίες συντήρησης τακτικά για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη και αξιόπιστη χρήση της συσκευής για την ανατίναξη. Ελέγχετε περιοδικά για εμφανή σφάλματα όπως χαλαρές συνδέσεις βιδών. Βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα και ο εξοπλισμός ασφαλείας είναι σε λειτουργία και να εγκατασταθεί σωστά.

εργαλείο καθαρισμού, αφαιρέστε την μπαταρία και χρησιμοποιήστε ένα ήπιο σαπούνι και ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό και πλύνετε με μια μάνικα. Μην αφήνετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο εσωτερικό του. Μην καθαρίζετε με υψηλή ηλεκτρική πίεση.

5. Συσκευή Εκκίνηση για την ανατίναξη

5.1. περιλαμβάνουν:

- Ηναγετέτε λαβή (2) με το χέρι που προτιμάτε (αριστερά ή δεξιά).
- Τοποθετήστε το δάχτυλό σας πάνω στο μοχλό του διακόπτη (1).
- Σπρώξτε τον διακόπτη (1).

5.2. off:

Απελευθερώστε το διακόπτη (1).

6. Πρακτικές συμβουλές:

6.1. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς για την ώρα της ημέρας κατά την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα σε εξωτερικούς χώρους. Σε ορισμένες χώρες απαγορεύεται η κοπή του το πρωί πριν 08,00 ώρα, το απόγευμα μεταξύ 14:00 μ.μ. - 16:00 ώρες και το βράδυ μετά τις 22.00 ώρες, να προστατεύσει τους πολίτες από τον ανεπιθύμητο θόρυβο.

Εάν είναι απαραίτητο, την επισκευή σας εξαερισμού της συσκευής είναι καλύτερο να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο στα εργαστήρια της RAIDER, όπου χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία τους.



7. Προστασία του Περιβάλλοντος.

Προκειμένου να προστατευθεί το πακέτο εργαλείων περιβάλλον και την εξουσία θα πρέπει να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την εκ νέου χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν.

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19 / ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την επικύρωση και την εθνική νομοθεσία ηλεκτρικά εργαλεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν περισσότερο πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υπόκεινται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση περιέχονται ΕΕ είναι εκεί.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf einer Maschine der am schnellsten wachsenden Marke für elektrische und pneumatische Werkzeuge – RAIDER.

Bei sachgemäßer Installation und Bedienung sind RAIDER-Maschinen sicher und zuverlässig, und die Arbeit mit ihnen wird Ihnen echte Freude bereiten.

Zu Ihrem Komfort wurde ein hervorragendes Servicenetz mit 45 Servicezentren im ganzen Land aufgebaut.

Bevor Sie diese Maschine benutzen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit dieser „Gebrauchsanweisung“ vertraut.

Im Interesse Ihrer Sicherheit und zur Gewährleistung des ordnungsgemäßen Gebrauchs lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam, einschließlich der darin enthaltenen Empfehlungen und Warnhinweise.

Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig, dass diese Anleitung für alle Benutzer der Maschine stets zugänglich bleibt.

Wenn Sie die Maschine an einen neuen Besitzer weitergeben, muss die „Gebrauchsanweisung“ ebenfalls mit übergeben werden, damit sich der neue Benutzer mit den relevanten Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut machen kann.

Euromaster Import Export Ltd. ist der autorisierte Vertreter des Herstellers und Inhaber der Marke RAIDER.

Adresse: Stadt Sofia 1231, Bulgarien, „Lomsko shausse“ Blvd. 246

Tel.: 02 934 33 33, 934 10 10

Web: www.raider.bg, www.euromasterbg.com; E-Mail: info@euromasterbg.com

Seit 2006 hat das Unternehmen ein Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2008 eingeführt mit dem Zertifizierungsumfang:

Handel, Import, Export und Service von Hobby- und Profi-Elektro-, Mechanik- und Pneumatikwerkzeugen sowie allgemeinem Eisenwarenbedarf.

Das Zertifikat wurde von Moody International Certification Ltd., England, ausgestellt.

TECHNISCHE DATEN

parameter	Einheit	Wert
Modell	-	RDP-QBL20
Nennspannung	V DC	20
Maximale Luftgeschwindigkeit	km/h	187
Leerlaufdrehzahl	min ⁻¹	12500/14500/17000
Schalldruckpegel L_{PA}	dB	73dB(A), K = 3dB(A)
Schallleistungspegel L_{WA}	dB	84.7dB(A), K = 3dB(A)
Schwingungsemissionswert a_w (Vibration)	m/s ²	4.0 m/s ² , K = 2,0 m/s ²

Produkteigenschaften:

- 1 Ein-/Aus-Schalter
- 2 Griff
- 3 Akku
- 4 Lufteinlass
- 5 Richtungsdüse
- 6 Luftauslass

1. Allgemeine Sicherheitsanweisungen für den sicheren Betrieb

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie diese Anweisungen an einem sicheren Ort auf.

1.1. Sicherheit am Arbeitsplatz

1.1.1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unzureichende Beleuchtung können zu Unfällen führen.

1.1.2. Betreiben Sie das Akku-Gebläse nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Beim Betrieb des Akku-Gebläses können Funken entstehen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

1.1.3. Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen während des Betriebs fern.

Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.

1.2. Sicherheit beim Arbeiten mit Elektrizität

1.2.1. Der Stecker des Ladegeräts muss für die Steckdose geeignet sein.

Verändern Sie den Stecker niemals! Verwenden Sie keine Adapter.

Unveränderte Stecker und Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.

1.2.2. Schützen Sie das Akku-Gebläse vor Regen und Feuchtigkeit.

Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

1.3. Sicheres Arbeiten

1.3.1. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und arbeiten Sie umsichtig.

Betreiben Sie das Akku-Gebläse nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

1.3.2. Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und immer eine Schutzbrille.

Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, festes Schuhwerk, Schutzhelm und Gehörschutz verringert das Unfallrisiko.

1.3.3. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.

Tragen Sie das Gerät niemals mit dem Finger am Schalter.

1.3.4. Arbeiten Sie immer mit sicherem Stand und halten Sie das Gleichgewicht.

So können Sie das Gerät besser kontrollieren.

1.3.5. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck.

Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen Teilen.

Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können erfasst und eingezogen werden.

1.4. Pflege des Akku-Gebläses

1.4.1. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie es nur für den vorgesehenen Zweck.

1.4.2. Bewahren Sie das Akku-Gebläse außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

1.4.3. Halten Sie das Gerät sauber und überprüfen Sie regelmäßig, ob bewegliche Teile ordnungsgemäß funktionieren.

1.4.4. Halten Sie Werkzeuge sauber und scharf.

1.4.5. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.

1.5. Sicherheitshinweise speziell für Ihr Akku-Gebläse

1.5.1. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.

1.5.2. Halten Sie Hände und Körperteile fern von beweglichen Teilen.

1.5.3. Wenn ein Risiko besteht, dass das Werkzeug verdeckte Stromleitungen berührt, halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffstellen.

1.5.4. Verwenden Sie geeignete Geräte zum Auffinden versteckter Leitungen oder kontaktieren Sie den örtlichen Versorger.

1.5.5. Sichern Sie das Gerät stabil.

1.5.6. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen.

1.5.7. Verwenden Sie nur empfohlene Akkus und Ladegeräte.

1.5.8. Der Akku ist von Wärmequellen fernzuhalten. Lagern Sie ihn nicht über 50 °C (z. B. in der Sonne oder in der Nähe von Heizkörpern).

1.5.9. Die Ladezeit darf 1,5 Stunden nicht überschreiten.

1.5.10. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 0 °C.

1.5.11. Das Ladegerät darf nur für diesen Zweck verwendet werden.

1.5.12. Keine Metallgegenstände in das Ladegerät einführen.

- 1.5.13. Laden Sie den Akku, wenn die Leistung nachlässt.
- 1.5.14. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch – keine Lösungsmittel oder Alkohol verwenden.
- 1.5.15. Vor dem Reinigen des Ladegeräts vom Netz trennen.
- 1.5.16. Wenn mehrere Akkus nacheinander geladen werden, machen Sie 30 Minuten Pause zwischen den Ladevorgängen.
- 1.6. Besondere Sicherheitshinweise für das Ladegerät
 - 1.6.1. Verwenden Sie das Ladegerät nur für Nickel-Cadmium-Akkus. Andere Akkutypen können explodieren.
 - 1.6.2. Schützen Sie das Ladegerät vor Feuchtigkeit.
 - 1.6.3. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile.
 - 1.6.4. Das Netzkabel darf nicht überfahren, gezogen oder zu stark belastet werden.
 - 1.6.5. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, es sei denn, es ist unbedingt erforderlich und in gutem Zustand.
 - 1.6.6. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker.
 - 1.6.7. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es heruntergefallen oder beschädigt wurde – wenden Sie sich an den autorisierten RAIDER-Service.
 - 1.6.8. Das Ladegerät darf nicht zerlegt werden. Reparaturen nur durch autorisierten Service.
 - 1.6.9. Vor Wartung oder Reinigung Stecker ziehen.
 - 1.6.10. Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, vom Stromnetz trennen.

2. Funktionsbeschreibung und Verwendungszweck

Das Akku-Gebläse ist ein handgeführtes Elektrowerkzeug, das von einem Akku gespeist wird. Es wird von einem Gleichstrommotor mit Permanentmagnet angetrieben und ist zum Blasen von Laub und leichten Materialien im häuslichen Bereich vorgesehen.
Nicht für andere als die bestimmungsgemäße Verwendung einsetzen!

3. Montage und Inbetriebnahme

Einige Teile des Gebläses werden zur Verringerung des Verpackungsvolumens getrennt geliefert.

3.1. Montage der Blasdüse:

Bringen Sie das breite Ende der Düse an den Luftauslass des Geräts.

Richten Sie die kleine Öffnung der Düse an der Nut des Gehäuses aus und stecken Sie sie fest auf.

3.2. Einsetzen / Entfernen des Akkus:

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

- Akku einsetzen und herausnehmen
- Lassen Sie stets den Ein-/Ausschalter los, bevor Sie den Akku einsetzen oder herausnehmen.
- Zum Entfernen des Akkus drücken Sie die Taste am Ende des Akkus und ziehen Sie ihn aus dem Gerät heraus.
- Zum Einsetzen des Akkus schieben Sie die beiden Führungen an den Seiten des Akkus in die entsprechenden Nuten am Gehäuse und schieben Sie ihn hinein, bis er hörbar einrastet. Wenn der Akku nicht vollständig einrastet, kann er sich lösen und Verletzungen verursachen. Verwenden Sie keine Gewalt beim Einsetzen. Wenn sich der Akku nicht leicht einschieben lässt, ist er nicht korrekt ausgerichtet.

4. Wartung und Lagerung

4.1. Entfernen Sie nach dem Gebrauch den Akku vom Gebläse und prüfen Sie das Gerät auf eventuelle Schäden.

4.2. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

4.3. Verwenden Sie nur vom Hersteller RAIDER empfohlene Ersatzteile und Zubehör.

Achtung:

Nach dem Ausschalten dreht sich der Rotor noch eine Weile durch Trägheit weiter!

Bevor Sie Arbeiten am Gebläse durchführen, warten Sie, bis sich der Motor vollständig stillsteht.

Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch, um eine langfristige und zuverlässige Nutzung Ihres Gebläses zu gewährleisten.

Überprüfen Sie regelmäßig sichtbare Mängel, wie z. B. lose Schraubverbindungen.

Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen und Schutzeinrichtungen korrekt montiert und funktionsfähig sind.

Zur Reinigung des Geräts:

Entfernen Sie den Akku.

Verwenden Sie milde Seife und ein feuchtes Tuch.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und spülen Sie es nicht mit einem Schlauch ab.

Lassen Sie keine Flüssigkeit ins Innere des Geräts eindringen.

Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger.

5. Inbetriebnahme des Gebläses

5.1. Einschalten:

Halten Sie den Griff (2) mit der bevorzugten Hand (links oder rechts).

Legen Sie den Finger auf den Schalterhebel (1).

Drücken Sie den Schalter (1).

5.2. Ausschalten:

Lassen Sie den Schalter (1) los.

6. Praktische Hinweise

6.1. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften über die zulässigen Betriebszeiten im Freien.

In einigen Ländern ist das Arbeiten mit solchen Geräten vor 08:00 Uhr morgens, zwischen 14:00 und 16:00 Uhr nachmittags sowie nach 22:00 Uhr abends verboten, um die Bevölkerung vor Lärmbelästigung zu schützen.

Wenn eine Reparatur des Gebläses erforderlich ist, lassen Sie diese nur von qualifizierten Fachleuten in den autorisierten Werkstätten von RAIDER durchführen.

Dabei werden ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet, was Ihre Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleistet.



7. Umweltschutz

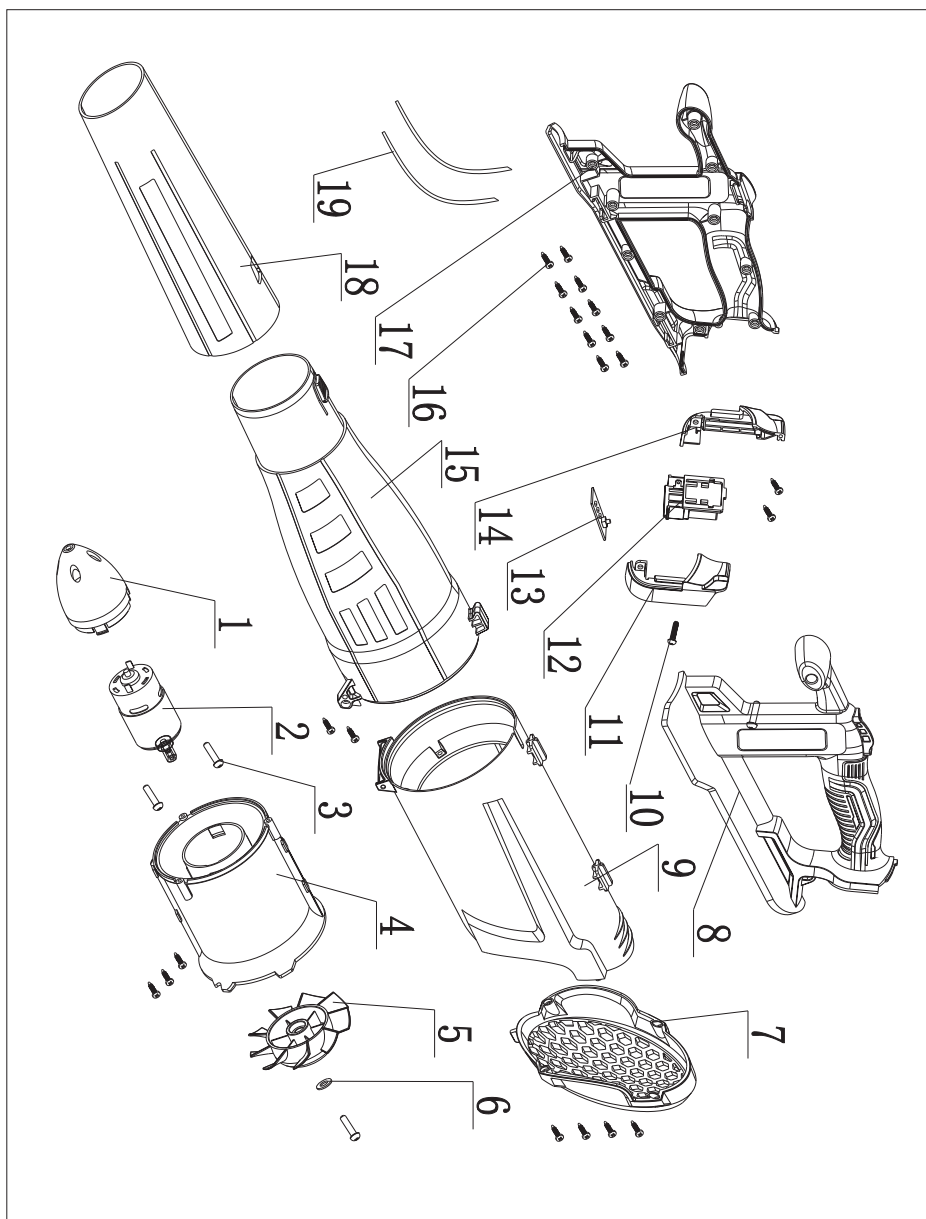
Gerät, Zubehör und Verpackung

Das Gerät, Zubehör und die Verpackung sollten umweltgerecht recycelt werden.

Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgen!

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie deren Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr verwendbare Elektrowerkzeuge separat gesammelt und umweltgerecht entsorgt werden.

EXPLODED VIEW OF CORDLESS BLOWER RDP-QBL20



SPARE PARTS OF CORDLESS BLOWER RDP-QBL20

No	Part Name
1	Motor Cover
2	775 Brush motor
3	Pan Head Screw
4	Motor Support Bracket
5	Motor Fan
6	Wahser
7	End Cover
8	Lift Handle
9	Machine Body
10	self-tapping screws
11	Battery Pack Socket -L
12	Battery Joint Connector
13	Main Switch
14	Battery Pack Socket -R
15	Up wind Pipe
16	self-tapping screws
17	Right Handle
18	Front wind Pipe
19	inner Wire Line



DECLARATION OF CONFORMITY

Cordless Blower RDP-QBL20

Euromaster Import Export Ltd., Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlásujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruoame, kad šis gaminy's atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaĶa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Dekleerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmistega standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta ca raspunderea deplină a produsul acesta este En conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno'su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 50636-2-100:2014

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

LwA = 88dB(A)

2006/42/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2000/14/EU

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

22 october 2025

Brand Manager:

Krasimir Petkov



Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД

Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Акумулаторен уред за обдухване

Запазена Марка: RAIDER

Модел: RDP-QBL20

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост.

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението.

2000/14/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите.

Шумови емисии съгласно EN ISO 3744:2010.

Измерено ниво на звукова мощност: $L_{wA} = 84.7\text{dB(A)}$

Гарантирано ниво на звукова мощност $L_{wA} = 88\text{dB(A)}$

Нотифициран орган:

0197 TÜV Rheinland ,3F Building, National Hi-Tech Zone, 315048

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 50636-2-100:2014

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Място и дата на издаване:

София, България

22- октомври 2025 г

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Бранд мениджър:

Красимир Петков



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Cordless Blower

Trademark: RAIDER

Model: RDP-QBL20

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated

17-th May 2006 on machinery

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 08 May 2000 relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors;
Noise emission according to standart EN ISO 3744:2010.

Measured sound power level: **L_{WA} = 84.7dB(A)**

Guaranteed sound power level **L_{WA} = 88dB(A)**

Notified body:

0197 TÜV Rheinland ,3F Building, National Hi-Tech Zone, 315048

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 50636-2-100:2014

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

22 october 2025



Brand Manager:

Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Suflanta de frunze cu acumulator

Trademark: RAIDER

Model: RDP-QBL20

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE A Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 08 mai 2000 referitoare la emisiile de zgomot în mediu de echipamentele utilizate în exterior;

Emisiilor de zgomot în conformitate cu EN ISO 3744:2010 standard.

Măsurat nivelul de putere acustică: $L_pA = 84.7dB(A)$

Garantat nivelul de putere acustică $L_wA = 88dB(A)$

Organism notificat:

0197 TÜV Rheinland ,3F Building, National Hi-Tech Zone, 315048

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1:2012/A2:2019

EN 50636-2-100:2014

EN 62233:2008

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2021

EN 55014-2:2021

Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

22 october 2025



Brand Manager:

Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №.....

СРОК.....

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА.....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА.....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ.....

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:
Търговската гаранция, която „Евромастер Импорт-Експорт“ ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
 - 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
 - 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
 - 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
 - 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
 - 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
 - 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
 - 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови calorificeri от серията Raider Power Tools;
 - 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови calorificeri от серията Raider Power Tools
- Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име и подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.
- Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни роли, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спиралки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шукурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стоящи електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- храняващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма „Евромастер И/Е“ ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни храняващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- различен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотсориризирана сервисна намеса в неупълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтоково масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запален ауспук – резултат от предозиране на количеството масло в двухтоковата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запущена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- храняващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят)
 - дължи се на работа с блокирана спирачка;
 - сплуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
 - липса на компоненти които са част от конструкцията на инструментa и са предназначени за осигуряването на безопасността му и правилна експлоатация;
 - на всички водни помпи (без потопопемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
 - ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
 - повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
 - повреди причинени от замръзване и прекомерно прегреване; Сроктът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.
- Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
 - повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
 - дефекти от амортизация, нормално износване и изхабване;
- Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
 - нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на

производителя върху батерията и зарядното устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
 - зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
 - когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
 - при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
 - повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
 - при токови удари, гръмотевички, наводнения, пожари, други външни въздействия;
 - при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;
- Сроктът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя; Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
 2. да получи пропорционално намаляване на цената;
 3. да развали договора.
- (2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:
1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
 2. значимостта на несъответствието, и
 3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.
- (3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтiranите стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение

на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER®

SC EUROMASTER SRL
STR. DRUMUL GARII OTOPENI NR 6, OTOPENI, ILFOV
TEL/FAX: 021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garanție comercială: PRODUS DE UZ GOSPODĂRESC: Termen de garanție: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice și 12 luni pentru persoanele juridice

*Durata medie de utilizare: 36 luni.

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura /bonul nr. _____ din data _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Do it wise, not twice!

euromaster

www.euromaster-romania.ro

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializează produsul are obligația să facă demonstrația de funcționare a produsului și să explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, în cazul în care consumatorul solicită acest lucru.
2. Produsul defect va fi recepționat de către unitatea de service de care aparține, aceasta efectuând diagnosticarea defectului.
3. Unitatea de service are obligația de a efectua diagnosticarea, expertizarea și depanarea, în perioada de garanție, gratuit, în cel mult 15 zile de la data înregistrării reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, el va fi înlocuit imediat după ce se constată imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordându-se un nou termen de garanție care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic -SC EUROMASTER SRL- are aceleași obligații atât pentru produsul înlocuit, cât și pentru cel vândut inițial.
4. Durata termenului de garanție se prelungește cu perioada trecută de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, până la data repunerii în funcțiune a acestuia, acest fapt fiind înscris în certificatul de garanție de către unitatea de service care a executat reparația.
5. Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are obligația de a respecta instrucțiunile de utilizare/întreținere predate de vânzător o dată cu produsul și de a nu permite intervenții asupra produsului din partea unor persoane neautorizate.
6. În cazul unor defecțiuni apărute în cadrul termenului de garanție, cumpărătorul se va prezenta la vânzător sau unitatea de service a agreeată de către producător cu produsul defect, bonul /factura de cumpărare, certificatul de garanție și reclamația referitoare la deficiențele produsului.
7. SC EUROMASTER SRL este obligată față de consumator, pentru produsul reclamat în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile pentru repararea sau înlocuirea acestuia, precum și cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare și transport.
8. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati de obligațiile lor privind garanția, dacă defecțiunea s-a produs din cauza nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse în documentația care însoțește produsul.
9. **SC EUROMASTER SRL nu răspunde de defecțiunile apărute asupra următoarelor piese și subansamble : perii colectoare, discuri de tăiere, curele, rulmenți, cuțițe, lanțuri, bujii, lame de ghidare, acumulatori, burghie, dălți, mandrine, cabluri de tracțiune și de transmisie, bobine cu fir de tăiere, filtre de aer, filtre de benzină, furtune, demaroare, tije metalice, capace și protecții de plastic sparte în urma lovirii produsului de către client, și/sau în urma transportului ce nu a fost asigurat de SC EUROMASTER SRL. De asemenea, producătorul nu răspunde de defecțiunile apărute în urma nerespectării cantităților de amestec (benzină și ulei) de către client, suprasolicitarea produsului (nerespectarea timpului de lucru și de pauză a produselor) sau de utilizarea în alte scopuri decât cel precizat, respectiv uz gospodăresc – hobby. Debitarea cu disc diamantat uscat a materialelor de construcție (beton, caramida, ceramica, etc) , demontarea de către client sau persoane neautorizate, duce la pierderea garanției, precum și la suportarea costurilor de: reparație, ambalare, depozitare și transport de către client în cazul eventualelor depanări.**
10. SC EUROMASTER SRL este obligată să asigure repararea sau înlocuirea gratuită a produsului după expirarea termenului de garanție, în cazul în care defecțiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, apărute în cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz în care cheltuielile aferente reparațiilor vor fi suportate de către vânzător.
11. În perioada de postgaranție, **depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.**
12. Pentru lucrările de reparație ce nu au necesitat înlocuirea unor piese, prestatorul va acorda obligatoriu o garanție de cel puțin 3 luni.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- **BUCUREȘTI:** STECO SRL - Str. Precupetii Vechi, nr.29, Tel:0723.686.274
 - **BUCUREȘTI:** EUROMASTER SRL - Drumul Garii Otopeni nr 6, Otopeni, Ilfov, Tel:021.3510106
 - **BUCUREȘTI:** ALFA ENERGY SERVICE SRL - Bd Timisoara nr 82 sect 6, Tel: 0760.424.528
 - **BACAU:** COMELECTRO BG SRL - Str. Energiei, nr. 34-36, Bacău, Tel:0234 519 963
 - **BAIA MARE:** PIATETA SRL - Str.Pasunii nr 1/6 , Tel: 0262-277266
 - **CĂLĂRAȘI:** ȘTEFAN ALEX SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Tel:0735.199.024
 - **CRAIOVA:** MOSTOLES SRL - Str. Braila, nr.45, Tel: 0762.941.611.
 - **CURTEA DE ARGEȘ:** VIVA METAL DECOR SRL- Str. Albești Nr. 10 (În Incinta Fostei Autobaze Zenit); Tel:0722.531.168 / 0732.148.633
 - **IAȘI:** P&D POLIDOM SRL (DOAR SCULE ELECTRICE) - Str. Morilor, nr. 68, Tel:0726.010.110
 - **MIERCUREA CIUC:** GRIMMAULD SERVICE SRL - Str. Harghita, Nr.29, Tel:0740044574
 - **NEAMT:** TEHNOHOBY IMPEX SRL - Str. Obor, Bl.O2, Parter , Piatra Neamt, Tel:0233236333
 - **ODORHEIUL SECUIESC :** II GHIORY FERENC, Str. Baii Sarate, Nr.38, Tel: 0743986648
 - **PITEȘTI:** CONTACT TOP SERVICE SRL – Str. Constantin Brancoveanu 2, Tel:0746 889 424
 - **PITEȘTI :** GREBO 2003 SRL, CALEA CAMPULUNG, Nr.647, Piatra Neamt Tel:0740003344
 - **PLOIEȘTI:** SUPER GARDEN TECH – Str. Ștrandului, nr. 11-13, Tel:0734 467 171
 - **RÂMNICU VÂLCEA:** ELECTROSANDU SRL - Str.Ariniilor,nr.78, Tel:0372.934.304/ 0726.294.813
 - **ROMAN:** EUROTECHNIC SRL, B-dul.Roman Musat,BI.3,parter, Tel:0727 743 214
 - **SUCEAVA:** TOP STRONG SRL-D - Calea Unirii nr.35(incinta IRIC), Tel:0758.079.782
 - **TG. MUREȘ:** ALTISAN SERVICE TEAM SRL- Piața Bolyai, nr. 9, Tel:0740.019.726
 - **TULCEA:** ABC INTERNATIONAL SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1,Sc.A,Parter; Tel:0240.518.260
 - **TG. JIU:** MKNICK SRL D - Str. Victoriei, nr.287, Tel:0765332581.
 - **DEVA:** TRANSILVANIA UNISERV SRL - Str. Horia,BI.5,Parter, Tel:0722.373.177.
 - **ORADEA:** ERMEKO TRADE SRL - Str. Fabricii Nr.2, Tel:0740232273
 - **TIMISOARA:** ROCK GARDEN SRL - Str. Closca , Nr.21, Tel:0744870373
 - **ORAVITA:** CONDOR-EX SRL- str. CLOSCA, NR. 33 C, Tel: 0760 257 979
 - **ARAD:** DUO LEND SRL- Com.Vladimirescu, Str.4, Nr.2, Tel: 0742020909
14. Evidența reparațiilor în perioada de garanție

Nr. Crt	Data reclamație	Data rezolvare reclamație	Reparatie executata /piese înlocuite	Prelungire garanție	Garanție pt. service semnătură depanator	Nume și	Semnătură consumator
1.							
2.							
3.							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VÂNZĂTOR:
Semnătură / ștamp

15. AM CITIT CONDIȚIILE DE ACORDARE A GARANȚIEI ȘI AM LUAT LA CUNOȘTINȚĂ. NU AM OBIECȚIUNI (SEMNĂTURA CONSUMATORULUI)

Prezentul certificat de garanție este în conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor și garanțiile asociate cu OG 21/2008 și OG 174/2008 cu modificările și completările ulterioare republicate și nu afectează drepturile consumatorilor. Prezentul nu afectează drepturile cumpărătorului conferite consumatorilor prin L 449/2003, republicata.

Produsul beneficiază de o garanție legală de conformitate de 24 luni (2 ani).Existența garanției legale de conformitate și a celei comerciale nu exclude existența garanției de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificările și completările ulterioare republicate și a codului civil.

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.

Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης
Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.

Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένου περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύησης μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλή λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένοι με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφαλείας ισχύος του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων

- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγίοι, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριιοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.

- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείου κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.

- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες

- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών

- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.

- Το καλώδιο και το βύσμα

- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης

- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα

- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία

- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους

- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής

- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση

- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις

- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσουν την ασφαλή και σωστή λειτουργία του

- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη

- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων

- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη

- Broken φέρει κολάρο

- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρε ή σπασμένο κολάρο

- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλειωτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)

- Broken shronkono ή γαζών

- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη

- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμού

- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη

- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη

- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αξιότητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμίας για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

[illegible]

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

